



Sändlista

Fastställande av yttrande över remiss från Universitets- och högskolerådet, UHR, angående föreskrifter om ändring i Universitets- och högskolerådets föreskrifter (UHRFS 2013:8) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina vid Sveriges lantbruksuniversitet (02041-2019)

Beslut

Rektor beslutar

att fastställa yttrandet över remissen från Universitets- och högskolerådet, UHR, angående föreskrifter om ändring i Universitets- och högskolerådets föreskrifter (UHRFS 2013:8) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina vid Sveriges lantbruksuniversitet (02041-2019)

Ärendet

Med anledning av att omfattningen av tre examina vid SLU ökar från 120 högskolepoäng till 180 högskolepoäng, dvs. förlängs ett år, avser Universitets- och högskolerådet (UHR) att besluta om en ändring i sina föreskrifter (UHRFS 2013:8) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina vid Sveriges lantbruksuniversitet. De examina det gäller är hippologexamen, lantmästarexamen och trädgårdsingenjörsexamen.

Avsikten med remissen var att fastställa vilka översättningar till engelska som ska gälla för de tre nya examina vid SLU. Föreslagna översättningar:

Hippologexamen: Degree of Bachelor of Science in Equine Science

Lantmästarexamen: Degree of Bachelor of Science in Agricultural and Rural Management

Trädgårdsingenjörsexamen: Degree of Bachelor of Science in Horticultural Management

Förslagen till ändringar följer den översättning av kandidatamina som finns idag, och är framtagna i samråd med SLU:s språkkordinator Eva-Marie Ek.

Samtliga involverade programnämnder, SLU:s examenshandläggare samt planeringsavdelning har haft möjlighet att lämna synpunkter på remissen. De svar som inkommit har inte haft några synpunkter.

Beslut i detta ärende har fattats av rektor Maria Knutson Wedel efter föredragning av avdelningschef Maria Orvehed och i närvaro av universitetsdirektör Martin Melkersson.

Maria Knutson Wedel

Maria Orvehed

Sändlista

Programnämnden för utbildning inom landskap och trädgård
Programnämnden för utbildning inom naturresurser och jordbruk
Programnämnden för utbildning inom veterinärmedicin och husdjursvetenskap
Programstudierektorer för hippolog-kandidatprogram, lantmästare-kandidatprogram samt trädgårdsingenjör-kandidatprogram
Utbildningsavdelningen

Kopia för kännedom

Prorektor
Programnämnden för utbildning inom skog
Universitetsadministrativa chefsgruppen
Eva-Marie Ek



Sveriges lantbruksuniversitet
Swedish University of Agricultural Sciences

Rektor

YTTRANDE

SLU ID: SLU.ua.2020.2.6-172

2020-03-02

registrator@uhr.se

Yttrande över remiss från Universitets- och högskolerådet, UHR, angående föreskrifter om ändring i Universitets- och högskolerådets föreskrifter (UHRFS 2013:8) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina vid Sveriges lantbruksuniversitet (02041-2019)

Sammanfattning

SLU ställer sig positiv till förslaget i remissen från Universitets- och högskolerådet angående föreskrifter om ändring i Universitets- och högskolerådets föreskrifter (UHRFS 2013:8) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina vid Sveriges lantbruksuniversitet.

Beslut om detta yttrande har rektor Maria Knutson Wedel fattat efter föredragning av avdelningschef Maria Orvehed vid utbildningsavdelningen.

Maria Knutson Wedel

Maria Orvehed